

85.933

**Interpellation Jaeger
Asylbewerber aus Zaire. Ausschaffung
Demandeurs d'asile zairois.
Refoulement**

Wortlaut der Interpellation vom 3. Dezember 1985

Im Zusammenhang mit der Ausschaffung von 59 abgewiesenen Asylbewerbern aus Zaire (Aktion «Schwarzer Herbst») bitte ich den Bundesrat um die Beantwortung der folgenden Fragen:

1. Ablauf der Aktion

In der Presse wurde von unnötiger Brutalität der Polizei gesprochen.

1.1. Stimmt es, dass die Ausgeschafften in «Sprungfesseln» reisen mussten? Wie viele der Betroffenen wurden so wie lange gefesselt? Welches waren die Gründe und die Kriterien für die Anwendung von «Sprungfesseln»?

1.2. Nach Presseaussagen wurden einige der Ausgeschafften im Flugzeug von Polizisten verprügelt. Stimmt das? Wie viele Personen wurden verprügelt? Kam es zu Verletzungen? Wodurch wurde das Vorgehen der Polizei ausgelöst?

1.3. Wie beurteilt der Bundesrat das Vorgehen der Polizei?

2. Zusammenarbeit mit den Behörden Zaires

Bisher galt der Grundsatz, dass die Behörden des Heimatlandes nicht über ein Asylverfahren bzw. über den Aufenthalt eines Asylbewerbers in unserem Land informiert werden.

2.1. Gilt dieser Grundsatz immer noch?

2.2. Wurden die Behörden Zaires über das Asylverfahren oder über die Ablehnung der Gesuche orientiert?

2.3. Wurden die Behörden Zaires über die Ausschaffungsaktion informiert?

2.4. Wurde bei den Informationen nach Pkt. 2.2. oder Pkt. 2.3. auch die Identität der Betroffenen preisgegeben?

3. Nachkontrolle/Information

Die Informationen des EJPD erwiesen sich in der Folge als sehr unzuverlässig. Sie mussten zum Teil dementiert werden.

3.1. Wurde das EDA vom EJPD über die Ausschaffungsaktion informiert? Wenn ja, wann?

3.2. Wurde die Botschaft in Zaire über die Ausschaffungsaktion orientiert? Wenn ja, wann?

3.3. Hat das EDA irgendwelche Vorbereitungen für eine «Nachkontrolle» getroffen? Wenn ja, welche?

3.4. Wie kam es zu den bekannten Informationspannen?

3.5. Bestehen Weisungen für die diplomatischen Vertretungen der Schweiz bezüglich «Nachkontrolle/Information» bei Ausschaffungen? Wenn ja, welche?

4. Wegweisung und Ausschaffung

4.1. Wurden die Ausgeschafften nach der Ablehnung ihres Asylgesuchs weggewiesen und ihnen eine Frist zur Ausreise gewährt?

4.2. Wenn nein, warum nicht?

5. Prinzip der Massenausschaffung

Bisher wurden abgewiesene Asylbewerber einzeln oder in kleinen Gruppen ausgeschafft. Massenausschaffungen dieser Grössenordnung gehörten bisher nicht zum Instrumentarium schweizerischer Asylpolitik.

5.1. Besteht für die Ausgeschafften bei Massenausschaffungen nicht eine grössere Gefahr von Repressalien?

5.2. Stellen sich bei Massenausschaffungen nicht grössere Sicherheitsprobleme?

5.3. Warum wurde in diesem Fall eine Massenausschaffung durchgeführt?

5.4. Wie beurteilt der Bundesrat – nach dieser Massenausschaffung – grundsätzlich solche Aktionen? Ist auch in Zukunft mit Massenausschaffungen zu rechnen, oder soll wieder in kleineren Gruppen oder einzeln ausgeschafft werden?

6. Allgemein

Welche Lehren zieht der Bundesrat aus dieser Aktion:

6.1. Bezüglich des Problems der «Nachkontrolle»?

6.2. Bezüglich der Reaktion der Herkunftsländer?

6.3. Bezüglich der Informationspolitik?

6.4. Bezüglich der Konzepte, Handhabung und Durchführung der Rückführung von abgewiesenen Asylbewerbern?

Texte de l'interpellation du 3 décembre 1985

En relation avec le refoulement (ou renvoi) de 59 demandeurs d'asile éconduits, ressortissants du Zaire (opération «Automne noir») je demande au Conseil fédéral de répondre aux questions suivantes:

1. Déroulement de l'opération

La presse a parlé de brutalités déplacées de la police.

1.1. Est-il exact que les refoulés ont dû voyager menottes aux poignets? Combien d'entre eux ont-ils été menottés et pour combien de temps? Quels ont été les raisons et les critères qui ont motivé l'utilisation de menottes?

1.2. A en croire des déclarations de la presse, quelques-uns des refoulés ont été battus dans l'avion par des policiers. Est-ce exact? Combien de personnes ont-elles été brutalisées? Y a-t-il eu des blessés? Par quoi ces voies de fait policières ont-elles été déclenchées?

1.3. Comment le Conseil fédéral juge-t-il le comportement de la police?

2. Collaboration avec les autorités du Zaire

Jusqu'à présent, on appliquait le principe selon lequel les autorités du pays d'origine n'étaient pas renseignées sur une procédure d'asile, ou sur le séjour d'un demandeur d'asile en Suisse.

2.1. Ce principe est-il toujours en vigueur?

2.2. Les autorités zairoises ont-elles aussi été renseignées sur la procédure d'asile ou sur le rejet des requêtes?

2.3. Les autorités du Zaire ont-elles été informées sur l'opération dite de renvoi ou d'expulsion?

2.4. L'identité des refoulés a-t-elle aussi été révélée lorsque les renseignements évoqués sous point 2.2 ou 2.3 ont été fournis?

3. Contrôle a posteriori – Information

Rétroactivement, les informations du DFJP se sont révélées très peu fiables. Elles ont dû être démenties pour une certaine part.

3.1. Le DFAE a-t-il été renseigné par le DFJP sur l'opération de renvoi? Quand l'a-t-il été, dans l'affirmative?

3.2. L'ambassade de Suisse au Zaire a-t-elle été informée de cette opération? Quand l'a-t-elle été, dans l'affirmative?

3.3. Le DFAE a-t-il entrepris quelque préparatif que ce soit en vue de procéder à un contrôle a posteriori? Si oui, lesquels?

3.4. Pourquoi et comment les «couacs» en matière d'information se sont-ils produits?

3.5. Existe-t-il des directives destinées aux représentations diplomatiques suisses à l'étranger touchant les «contrôles a posteriori» et l'«information», en cas de renvoi ou de refoulement? Si oui, lesquelles?

4. Renvoi et refoulement

4.1. Les réfugiés éconduits ont-ils été renvoyés après que leur demande d'asile eut été rejetée; un délai leur a-t-il été accordé pour quitter notre pays?

4.2. Pourquoi non, dans la négative?

5. Principe de l'expulsion collective

Précédemment, les demandeurs d'asile éconduits étaient renvoyés individuellement ou par petits groupes. Jusqu'à présent, les expulsions collectives de cet ordre d'importance ne figuraient pas au nombre des mesures répertoriées, à la disposition de la politique suisse dans le domaine de l'asile.

5.1. N'existe-t-il pas, pour les candidats à l'asile éconduits, puis expulsés collectivement, un danger accru de représailles?

5.2. Les expulsions en masse ne posent-elles pas des problèmes de sécurité plus graves?

5.3. Pourquoi a-t-on procédé, dans ce cas précis, à une telle expulsion?

5.4. Quel jugement de principe le Conseil fédéral porte-t-il sur de telles opérations – après l'expulsion collective en

question? Faut-il s'attendre à des expulsions de masse à l'avenir également, ou bien renverra-t-on de nouveau les indésirables par petits groupes, voire un par un?

6. Généralités

Quelles conclusions le Conseil fédéral tire-t-il de cette opération:

6.1. Pour ce qui a trait au problème du contrôle *a posteriori*?
6.2. En ce qui concerne la réaction des pays d'origine ou de provenance?

6.3. Pour ce qui est de sa propre politique de l'information?

6.4. Pour ce qui relève des conceptions présidant au renvoi de demandeurs d'asile éconduits et pour ce qui est de l'application et de l'exécution de tels plans?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Biel, Grendelmeier, Günter, Maeder-Appenzell, Müller-Aargau, Oester, Weber Monika, Weder-Basel, Widmer, Zwygart (10)

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates

vom 3. März 1986

Rapport écrit du Conseil fédéral du 3 mars 1986

1.1. Die gegenüber einzelnen Personen, die Widerstand leisteten, angewandten Zwangsmassnahmen waren verhältnismässig. Während des Einstiegs in das Flugzeug wurden Handschellen verwendet, die jedoch kurz nach dem Start entfernt werden konnten. Sprungfesseln wurden zwar mitgeführt, aber nicht angewendet.

1.2. Die erwähnten Pressemeldungen treffen nicht zu, es kam zu keinerlei Misshandlungen.

1.3. Die Massnahmen der Polizei waren verhältnismässig.

2.1. Am Grundsatz, dass die Behörden des Heimatlandes nicht über ein Asylverfahren informiert werden, wird festgehalten.

2.2. Die Behörden Zaires wurden nicht über die Asylverfahren orientiert, es handelte sich bei den ausgeschafften Personen nicht um Asylbewerber (siehe Antwort 4.1.).

2.3. Zur Durchführung des Fluges war eine Information der zairischen Behörden notwendig.

2.4. Den zairischen Behörden wurde eine Namensliste abgegeben.

3.1. und 3.2. Das EDA und die Botschaft in Zaire wurden am 14. Oktober 1985 erstmals über die geplante Ausschaffung informiert.

3.3. Das EDA hatte im Vorfeld der Rückschaffung keine Vorbereitungen für eine Nachkontrolle getroffen. Infolge widersprüchlicher Meldungen in den Medien über das Schicksal der Zairer nach ihrer Ankunft in Kinshasa wurde unsere Botschaft nachträglich beauftragt, abzuklären, ob alle heimgeschafften Zairer wohllauf und frei seien. Mit Hilfe der ihr zur Verfügung gestellten Unterlagen (Signalement, Original-Polizeifoto) konnte sie dies im Falle der 59 Heimgeschafften feststellen, die sich im Verlaufe einiger Tage alle freiwillig zur Identitätsabklärung auf die Botschaft begaben.

3.4. Bei Bekanntwerden der Ausschaffungsaktion sind in der Presse sofort verschiedenste Behauptungen über die Behandlung durch schweizerische und zairische Behörden erhoben worden, die sich im nachhinein als völlig haltlos erwiesen.

Im weiteren haben sich einzelne Informationen von zairischen Behörden als verfrüht oder unpräzise erwiesen.

3.5. Es bestehen keine Weisungen bezüglich «Nachkontrolle/Information» bei Ausschaffungen. Eine interdepartementale Arbeitsgruppe behandelt den Fragenbereich zur Zeit im Zusammenhang mit der Erörterung der Möglichkeiten auf dem Gebiet der Rückkehrhilfe.

4.1. und 4.2. Eingehende Abklärungen hatten ergeben, dass die 59 heimgeschafften Zairer nicht mit jenen Personen identisch waren, die in der Schweiz ein Asylgesuch gestellt hatten und für die sie sich ausgaben. Es handelte sich deshalb um sich illegal in der Schweiz aufhaltende Ausländer und nicht um abgewiesene Asylbewerber. Sie wurden deshalb nicht nach Asylgesetz, sondern nach ANAG ohne Frist ausgewiesen.

5.1. Grundsätzlich besteht bei gruppenweisen Ausschaffungen keine grössere Gefahr.

5.2. Es stellen sich dabei grundsätzlich keine grösseren Sicherheitsprobleme.

5.3. Die gruppenweise Ausschaffung ergab sich aus einem zufälligen zeitlichen Zusammentreffen von mehreren missbräuchlichen Gesuchen der gleichen Nationalität.

5.4. Es ist nicht die Folge einer gezielten Politik und hängt nicht von den Behörden ab, ob einzeln oder in Gruppen ausgeschafft wird. In der Regel wird der Vollzug der Wegweisung auch in Zukunft einzeln erfolgen. Es ist jedoch nicht auszuschliessen, dass, wenn mehrere Personen im gleichen zeitlichen und örtlichen Zusammenhang erfasst werden, eine gruppenweise Heimerschaffung angebracht sein wird.

6.1. Nachkontrollen im Sinne einer aktiven Weiterverfolgung des Schicksals heimgeschaffter Personen durch unsere Botschaften und Konsulate wird es in der Regel auch in Zukunft nicht geben. Tätigkeiten im Sinne von Nachforschungen und Nachrichtenbeschaffung ausserhalb unserer Vertretungen wären nämlich – ohne die explizite Zustimmung der Behörden des Gastlandes – mit völkerrechtlichen Grundsätzen über den Wirkungsbereich diplomatischer und konsularischer Vertretungen nicht vereinbar und könnten zudem als Einmischung in innere Angelegenheiten aufgefasst werden.

Wie in der Antwort zu Frage 3.5. angedeutet, wäre es andererseits denkbar, dass über die Rückkehrhilfe – zumindest während einer Anfangsphase – ein gewisser Kontakt mit den Heimgeschafften aufrechtgehalten werden könnte. Die entsprechenden Möglichkeiten und Grenzen sowie die Frage der jeweiligen Trägerschaft einer solchen Rückkehrhilfe werden von der erwähnten Arbeitsgruppe zur Zeit geprüft, wobei die Realisierbarkeit und die praktischen Probleme von Land zu Land verschieden sind.

6.2. Im allgemeinen wie auch im Fall von Zaire sind die Herkunftsländer, abgesehen von Ausnahmefällen, bereit, ihre Staatsangehörigen aufzunehmen. In der Vergangenheit ergaben sich keine grösseren Schwierigkeiten in dieser Beziehung. Ob die Staaten Gegendarstellungen abgeben, kann weder vorausgesehen noch beeinflusst werden.

6.3. Es besteht kein Anlass, die allgemeine Informationspolitik zu ändern.

6.4. Die Frage der Rückführungskonzepte wurde bereits in verschiedenen parlamentarischen Vorstössen erörtert. Zur Zeit bearbeitet eine interdepartementale Arbeitsgruppe das Problem.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates befriedigt.

85.970

Interpellation Reimann Asylbewerber mit Arbeitsbewilligung Demandeurs d'asile au bénéfice d'un permis de travail

Wortlaut der Interpellation vom 18. Dezember 1985

Von den rund 23 000 Asylbewerbern, deren Gesuche noch pendent sind, verfügen rund die Hälfte über eine Arbeitsbewilligung. Sie sind zumeist in Saisonbranchen wie Gastgewerbe, Landwirtschaft oder Baugewerbe tätig. Bei einem Teil der Asylbewerber wurden die Gesuche zwar abgelehnt, doch können sie aus Gründen des Non-Refoulement vorläufig nicht in ihre Heimatländer zurückgewiesen werden.

– Ist der Bundesrat nicht auch der Meinung, dass die Asylbewerber mit Arbeitsbewilligung dem Saisonarbeiterkontingent angerechnet werden sollten? Ist er bereit, durch Weisungen an die Kantone dafür zu sorgen, dass diese Einschränkung in erster Linie neue, erstmalige Saisonbewilli-

Interpellation Jaeger Asylbewerber aus Zaire. Ausschaffung

Interpellation Jaeger Demandeurs d'asile zaïrois. Refoulement

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1986
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	17
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	85.933
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	21.03.1986 - 08:00
Date	
Data	
Seite	466-467
Page	
Pagina	
Ref. No	20 014 225

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.